

Studieplan 2017/2018

Andrespråkspedagogikk

Studiepoeng: 30

Studiets nivå og organisering

Andrespråkspedagogikk er et deltidsstudium med normert studietid på to semestre. Studiet omfatter to emner à 15 studiepoeng. Det er mulig å søke opptak til bare emne 1, *Språk og språkutvikling i et flerspråklig perspektiv* og avlegge eksamen i bare dette emnet. Emne 2 forutsetter gjennomført emne 1 eller tilsvarende kunnskaper.

Bakgrunn for studiet

Økt globalisering fører til at stadig flere elever i grunnskolen har en annen språkbakgrunn enn norsk. Dette krever at skolen kan legge til rette for en tilpasset opplæring for denne elevgruppa. Studiet Andrespråkspedagogikk skal utvikle deltakernes forutsetninger for å drive opplæring for elever som ikke har norsk som førstespråk.

Læringsutbytte

Se emnebeskrivelsene.

Målgruppe

Studiet retter seg mot lærere som er i arbeid i grunnskolen.

Relevans for arbeidsliv og videre studier

Studiet bidrar til økt kompetanse i andrespråkspedagogikk hos lærere i grunnskolen.

Søkere med bachelorgrad eller lærerutdanning med minst 60 studiepoeng i norsk og minst 20 studiepoeng i et språk- eller kulturfag kan søke opptak til Master i kultur- og språkfagenes didaktikk ved Høgskolen i Hedmark for ytterligere fordypning i norsk.

Studenter som allerede er kvalifisert for opptak til masterstudiet, kan søke om å få godkjent Andrespråkspedagogikk som valgemne på 10 studiepoeng.

Opptakskrav og rangering

Fullført utdanning med norsk i fagkretsen som gir undervisningskompetanse i norsk skole.

Arbeids- og undervisningsformer

Undervisningen er hovedsakelig nettbasert med bruk av høgskolens studiestøttesystem. I tillegg er det fire obligatoriske samlinger i løpet av studieåret.

Hver samling går over to dager på Høgskolen i Innlandet, studiested Hamar.

Innhold og arbeidsmåter er i stor grad knyttet til deltakernes arbeid i skolen. Deltakerne arbeider individuelt, parvis og i grupper både på samlinger og på nettet, og inviteres til drøfting og deling av undervisningspraksis.

Sentralt i studiet er et individuelt prosjekt der deltakerne får erfaring med å fordype seg i et selvvalgt tema gjennom å planlegge og gjennomføre et utviklingsarbeid i egen klasse og/eller på egen skole. Det gis veiledning av faglærer i tilknytning til prosjektet.

Vurderingsformer

Mappeeksamen og individuell skriftlig rapport.

Internasjonalisering

Det vil ikke være aktuelt med utenlandsopphold i dette studiet.

Studiets oppbygging og innhold

Se nærmere informasjon i emnebeskrivelsene.

Emnetabell

Emnekode	Emnets navn	S.poeng	O/V *)	Studiepoeng pr. semester	
				S1(H)	S2(V)
2SPUTVFSP19	Språk og språkutvikling i et flerspråklig perspektiv	15	O	15	
2LSSOFSE19	Lese-, skrive- og språkopplæring for flerspråklige elever	15	O		15
Sum:				15	15

*) O - Obligatorisk emne, V - Valgbare emne

Emneoversikt

2SPUTVFSP19 Språk og språkutvikling i et flerspråklig perspektiv

Emnekode: 2SPUTVFSP19

Studiepoeng: 15

Semester

Høst

Språk

Norsk

Krav til forkunnskaper

Ingen spesielle krav.

Læringsutbytte

Etter fullført emne skal studenten ha følgende læringsutbytte i form av kunnskaper, ferdigheter og generell kompetanse:

- Ha gode kunnskaper om førstespråk/morsmål, andrespråk og to- og flerspråklighet
- Kunne beskrive og analysere norsk språk i språktypologisk perspektiv
- Kunne gjøre rede for karakteristiske trekk ved konkrete eksempler på norsk innlærerspråk (mellomspråk)
- Kunne bruke kunnskaper om norsk språk og språkforhold i Norge som grunnlag for utforming av undervisningsopplegg for ulike grupper av elever som har norsk som andrespråk

- Kunne bidra til en kunnskaps- og erfaringsbasert opplæring for elever med norsk som andrespråk

Innhold

- Pedagogiske perspektiver på førstespråk/morsmål, andre- og fremmedspråk
- To- og flerspråklighetsteori
- Språkutvikling og språklæring i andrespråksperspektiv
- Språktypologi og språkslektskap
- Norsk språkstruktur (ordforråd, uttale, morfologi og syntaks) i kontrastiv belysning
- Norge som flerspråklig samfunn

Arbeids- og undervisningsformer

Undervisningen går over ett semester og er i stor grad nettbasert med bruk av høgskolens studiestøttesystem. I tillegg er det to samlinger over to dager hver med obligatorisk frammøte.

Det vil bli gitt skriftlige innleveringsoppgaver med veiledning; to av disse oppgavene kan videreutvikles etter veiledning og leveres som eksamen i emnet. Veiledningen vil i hovedsak foregå på nettet.

Obligatoriske krav som må være godkjent før eksamen kan avlegges

- Deltagelse på alle samlinger
- Deltagelse på alle nettseminarer
- Individuell test gjennomført som arbeidskrav på samling eller nett
- Noen individuelle skriftlige fagtekster knyttet til praksis i grunnskolen

Eksamen

To skriftlige oppgaver der det er gitt veiledning på utkast i løpet av semesteret. Det gis en karakter etter vanlig karakterskala A-F, der A er beste karakter, E er laveste ståkarakter, og F er ikke bestått.

Ansvarlig fakultet

Avdeling for lærerutdanning og naturvitenskap

2LSSOFSE19 Lese-, skrive- og språkopplæring for flerspråklige elever

Emnekode: 2LSSOFSE19

Studiepoeng: 15

Semester

Vår

Språk

Norsk

Krav til forkunnskaper

Gjennomført og bestått emne 1 eller tilsvarende kunnskaper.

Læringsutbytte

Etter fullført emne skal studenten ha følgende læringsutbytte i form av kunnskaper, ferdigheter og generell kompetanse:

- Kunne gi faglig funderte analyser av læreplaner og læremidler for elever som har norsk som andrespråk
- Kunne legge fram begrunnede undervisningsopplegg for muntligopplæring for elever med norsk som andrespråk, inkludert opplegg for utvikling av ord- og begrepsforråd
- Kunne vurdere tekster til bruk i leseopplæring for elever med norsk som andrespråk og gjøre rede for konkrete undervisningsopplegg
- Kunne presentere begrunnede opplegg for skriveopplæring for elever som har norsk som andrespråk og vise evne til hensiktsmessig tilbakemelding til elever i ulike faser av skriveprosesser
- Kunne analysere og kritisk vurdere tester og kartleggingsprøver beregnet på elever med norsk som andrespråk

- Kunne bidra til å utvikle samarbeid om andrespråksopplæring og morsmålsopplæring
- Kunne bidra til utvikling av kunnskaps- og erfaringsbasert undervisning, muntlig og skriftlig, av elever med norsk andrespråk
- Kunne benytte IKT-verktøy på hensiktsmessige måter i undervisning av elever med norsk som andrespråk

Innhold

- Undervisningshistorikk, læreplaner og læremidler
- Utvikling av produktive og reseptive muntlige ferdigheter
- Utvikling av språklig bevissthet i en flerspråklig kontekst
- Lesing og leseopplæring for elever med norsk som andrespråk
- Skrivning og skriveopplæring for elever med norsk som andrespråk
- Testing og kartlegging av språkferdigheter
- Andrespråkspedagogiske perspektiver i forskjellige fag
- Sammenheng mellom morsmålsopplæring og andrespråkslæring

Arbeids- og undervisningsformer

Undervisningen går over ett semester og er i stor grad nettbasert med bruk av høgskolens studiestøttestysem. Ett nettseminar tematiserer pedagogisk bruk av IKT overfor minoritetsspråklige elever. I tillegg er det to samlinger over to dager hver med obligatorisk frammøte.

En viktig del av studiet er et prosjekt i form av et praksisorientert utviklingsarbeid som prøver ut ny faglig og fagdidaktisk kunnskap i eget klasserom / på egen skole. Prosjektet bør involvere kollegiet på egen arbeidsplass slik at kunnskapsdeling finner sted. Studentene får individuell veiledning til prosjektet, og rapport fra prosjektet utgjør eksamen i emnet. Veiledning vil i hovedsak foregå på nettet.

Obligatoriske krav som må være godkjent før eksamen kan avlegges

- Deltagelse på alle samlinger
- Deltagelse på alle nettseminarer
- En fagtekst i form av en prosjektbeskrivelse knyttet til det praksisorienterte utviklingsarbeidet

Eksamen

Den avsluttende vurderingen i emnet er en skriftlig rapport knyttet til det praksisorienterte utviklingsarbeidet. Spesifisering av kravene til rapporten vil bli gitt i undervisningsplanen.

Det gis en karakter på den skriftlige rapporten etter vanlig karakterskala A-F, der A er beste karakter, E er laveste ståkarakter, og F er ikke bestått.

Ansvarlig fakultet

Avdeling for lærerutdanning og naturvitenskap